

Bedienungsanleitung | Operating instructions | Instructions de fixation

Premium DS Racer Premium DS Racer Plate

Displayständer | Display stand | Support mobile

Premium DS Racer | Premium DS Racer Plate

Art.-Nr./Ref. No./N° 4004000000 | 4004000001

Sicherheitshinweise

- Bitte diese Anleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.
- Die Montage darf nur durch einen Fachmann erfolgen.
- Der Displayständer darf nur mit den dafür vorgesehenen Flachbild-Monitoren, in geschlossenen, geraden, ebenen und trockenen Räumen verwendet werden. Das Displaygewicht darf 70 kg nicht überschreiten. Bitte auch die Anleitung des anzubringenden Displays beachten. Die Schraubensätze müssen mindestens 3-5 Umdrehungen ins Gewinde des Monitors eingedreht sein (Herstellerangaben beachten!).
- Verlegen Sie die Leitungen zum Gerät so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen und nicht beschädigt werden können.
- Vor jeglichem Transport des Rollständers müssen sämtliche Kabel zum Ständer gelöst werden. Achten Sie beim Transport darauf, dass der Rollständer nicht kippt (Verletzungsgefahr!).

Safety instructions

- Please read these instructions carefully and keep them for future reference.
- The mounting must be carried out only by an electrician.
- The display stand is only for indoor use in dry rooms with an even floor and in combination with suitable flat screen monitors. The weight of the display must not exceed 70 kg. Please pay also attention to the manual instructions of the display to be mounted. The screws must be inserted into the threading of the monitor with 3-5 turns (follow manufacturer's instructions!).
- Guide the cables to the unit in a way that cannot be damaged and that nobody is tripped.
- Before moving the stand with the castors remove all the connecting cables and make sure that it does not tilt (danger of injuries!).

Indications de sécurité

- Veuillez les lire attentivement et les conserver à titre de référence.
- L'installation doit être faite par un spécialiste.
- Le support d'écran doit uniquement être installé avec un écran plat compatible, dans un endroit sec et couvert, au sol droit. Le poids de l'écran ne doit pas dépasser 70 kg. Veuillez également prendre en considération la notice de l'écran à installer. Les vis doivent être vissées au moins 3-5 fois dans les pas de vis de l'écran.
- En connectant les câbles, veuillez prêter attention à ce qu'il n'y ait aucun risque de trébucher ni que les câbles puissent être abîmés.
- Pour quelconque transport, tous les câbles doivent être déconnectés du support d'écran. Lors du transport, veuillez prêter attention à ce que le support d'écran ne bascule pas (risque de blessures!).

Lieferumfang / Scope of delivery / Livré avec

Premium DS Racer + Premium DS Racer Plate:

Art.-Nr. 4004000000-001 / Ref.No. 4004000000-001 / N° 4004000000-001

VESA Adapterplatte (A) von 200 x 200 bis 400 x 400

VESA adapter plate (A) from 200 x 200 to 400 x 400

Plaque d'adaptateurs (A) VESA de 200 x 200 à 400 x 400

Säule (B) mit Kabelkanal für verdeckte Kabelführung mit Abdeckungen (C1, C2)

Column (B) with cable conduit and cover (C1, C2) for concealed cable guidance

Colonne (B) avec conduit de câble avec guide câbles caché à l'intérieur et couvercle (C1, C2)

Premium DS Racer:

Art.-Nr. 4004000000 / Ref.No. 4004000000 / N° 4004000000

Fahrbarer Fuß (D) mit 4 Rollen, 2 davon feststellbar (F)

Mobile stand (D) with 4 castors, 2 of them lockable (F)

Support mobile (D) avec 4 roulettes, dont 2 avec blocage (F)

Staufach (E) (Stromverteilung, Kabel, ...), 70 x 10 x 7 cm (LxBxH) mit abnehmbarer Abdeckung (G)

Storage compartment (E) (sockets, cables,...), 70 x 10 x 7 cm (LxBxH) with removable cover (G)

Compartment de rangement (E) (prise électrique, câbles, ...), 70 x 10 x 7 cm (LxBxH) avec cache amovible (G)

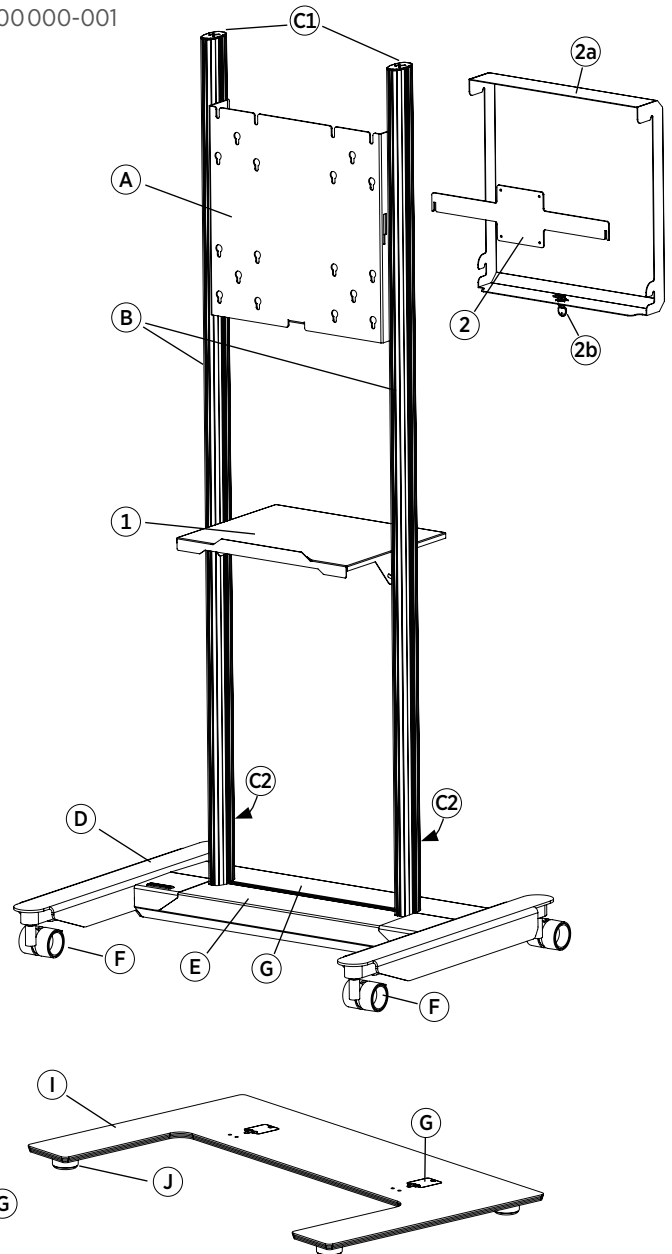
Premium DS Racer Plate:

Art.-Nr. 4004000001 / Ref.No. 4004000001 / N° 4004000001

Bodenplatte (I) mit Möbelgleiter (J) und abnehmbarer Abdeckung (G)

Base plate (I) with furniture glides (J) and removable cover (G)

Plaque de sol (I) avec patin de meuble (J) et cache amovible (G)



Zubehör / Accessory / Accessoires

1 Neigbare Ablage (1) für Zubehör (4004000100)

Tiltable tray (1) for accessories (4004000100)

Surface pour (1) accessoires (4004000100)

2 PC-Aufnahme (2) (VESA 100) mit abschließbarer (2b) Abdeckung (2a) (4004000102)

PC holder (2) (VESA 100) with lockable (2b) cover (2a) (4004000102)

Support ordinateur (2) (VESA 100) avec cache (2a) verrouillable (2b) (4004000102)

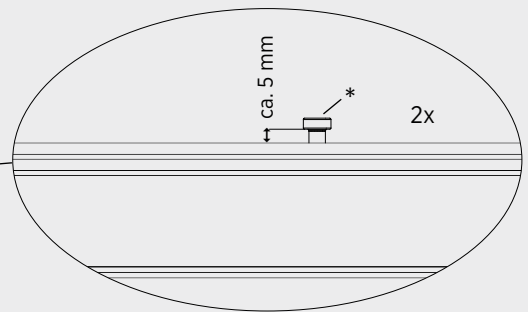
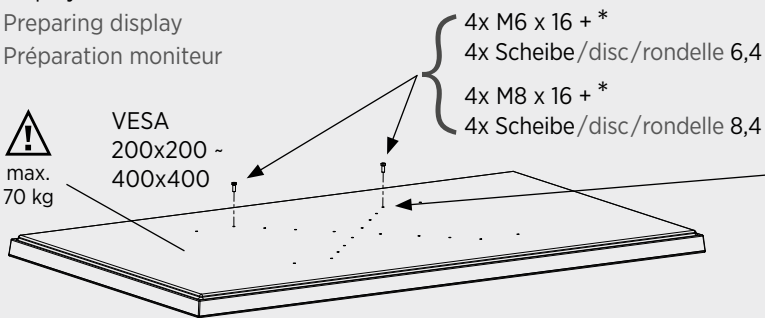
Montage des Displays / Mounting the display / Montage du moniteur

1. Display vorbereiten

Preparing display
Préparation moniteur



VESA
200x200 ~
400x400

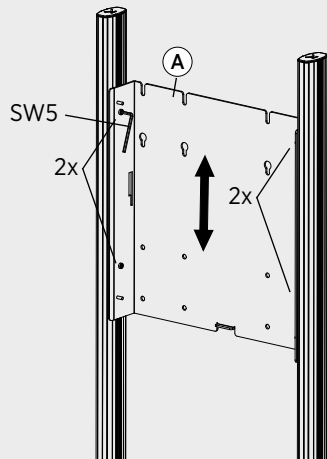


⚠ Eventuell zuerst Zubehör montieren, siehe Seite 5
Accessories can be mounted first, see page 5
Fixer éventuellement les accessoires en premier, voir page 5

* Schrauben sind im Lieferumfang des Displays enthalten.
Screws are included with the display.
Les vis sont incluses dans la livraison de l'écran.

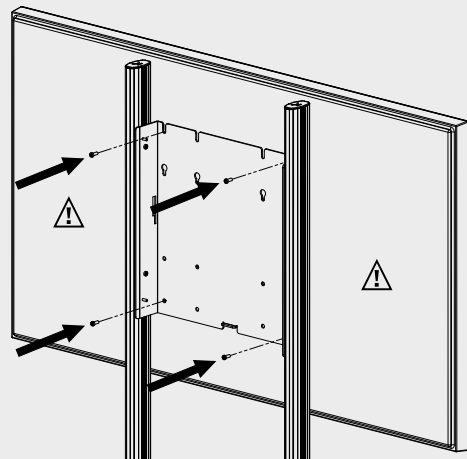
2. Stellen Sie die Höhe des Displayhalters ein

Adjust the height of the display mount
Régler la hauteur du moniteur



3. Hängen Sie das Display ein und ziehen Sie die 4 Schrauben fest

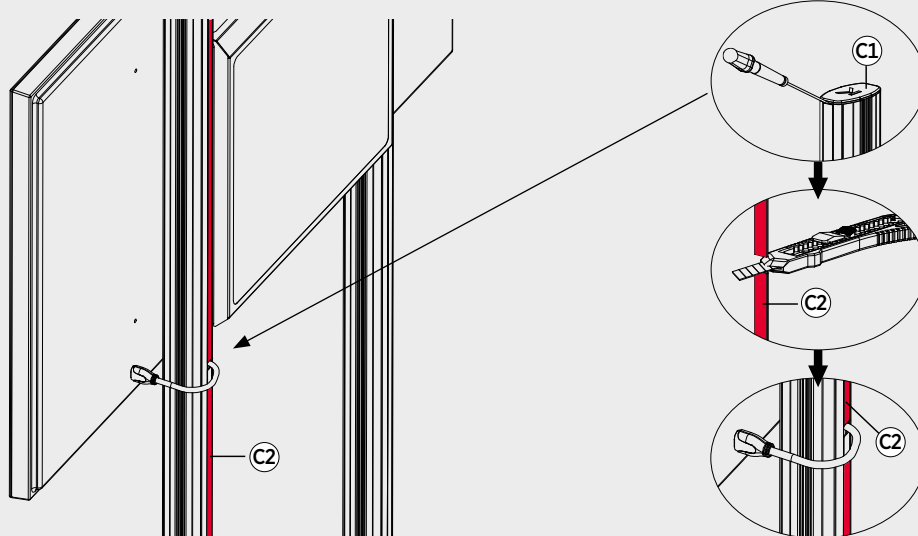
Mount the display and tighten the 4 screws
Accrocher le moniteur et visser les 4 vis



4. Verkabeln Sie die Geräte. Entnehmen Sie die Kabelabdeckung (C2) und verlegen Sie die Kabel im Profilinneren. Bringen Sie (C2) nach dem Zurechtschneiden wieder an.

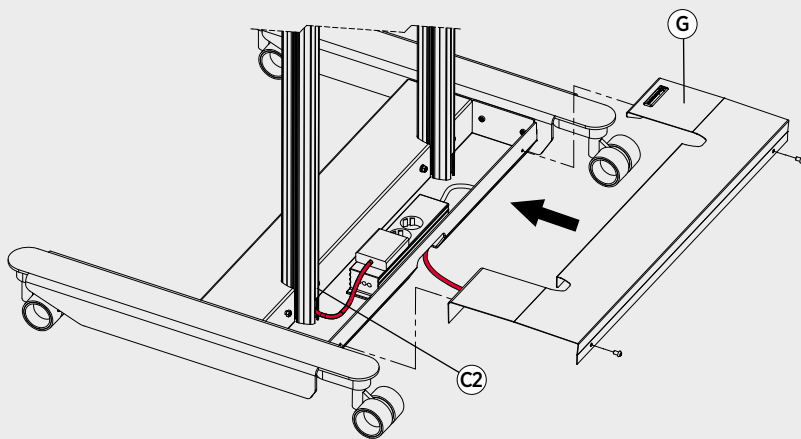
Wire the devices. Remove the cable cover (C2) and route the cables inside the profile. Reattach (C2) after cutting to size.

Câbler les appareils. Retirez le cache-câbles (C2) et posez les câbles à l'intérieur du profilé. Remettez (C2) en place après avoir coupé.

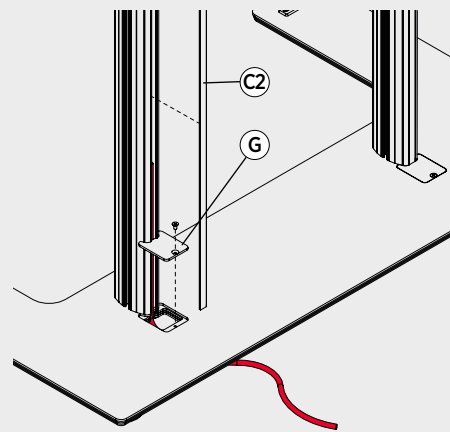


5. Montieren Sie wieder die Abdeckung (G) / Refit the cover (G) / Remontez le cache (G)

a Premium DS Racer - 4004000000

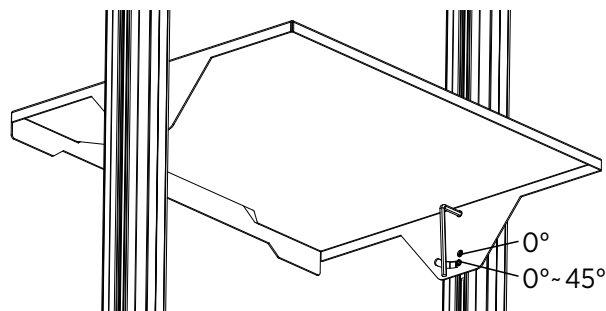


b Premium DS Racer Plate - 4004000001



Montage des optionalen Zubehörs / Mounting the optional accessories / Montage des accessoires en option

1 Neigbare Ablage für Zubehör (4004000100) montieren
Mount tiltable tray for accessories (4004000100)
Monter plateau inclinable pour accessoires (4004000100)



- a (C1) entfernen; (A) demontieren: 4x Nutensteine von (A) lösen und (A) in Profilnut von (B) nach oben entfernen
- b 2+2 Nutensteine an Ablage (1) montieren und in Profilnut von (B) einschieben; in gewünschter Höhe und Neigung (0-45°) montieren; (A) wieder montieren

- a Remove (C1); take off (A): loosen 4x nuts of (A) and remove (A) in groove (B) upwards
- b Mount 2+2 nuts on deposit tray (1) and insert into groove (B) adjust the height and tilting angle (0-45°) as required; mount (A) again

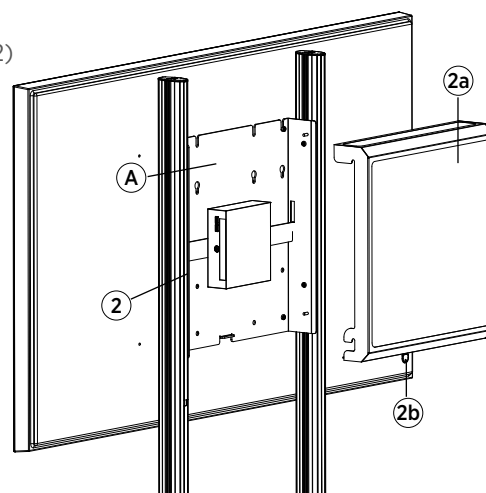
- a Enlever (C1); démonter (A): 4x dévisser coulisseau de (A) et (A) des rainures profilées de (B) et enlever par le haut
- b Fixer 2+2 Coulisseau sur le plateau (1) et insérer les rainures profilées dans (B) fixer à la hauteur et inclinaison désirée (0-45°); fixer (A) à nouveau

2 PC-Aufnahme (2) (VESA 100) mit abschließbarer (2b) Abdeckung (2a) (4004000102) montieren
Mount PC holder (2) (VESA 100) with lockable (2b) cover (2a) (4004000102)
Fixer le support PC (2) (VESA 100) avec le cache (2b) verrouillable (2a) (4004000102)

- a PC an Halterung (2) montieren (VESA 100 oder Klettband) und in (A) einhängen
- b Geräte verkabeln, Kabelschlaufen durch Kabelbinder an (2) sichern
- c Abschließbare Abdeckung aufsetzen und mit Schloss (2b) sichern


- a Mount PC to holder (2) (VESA 100 or velcro strip) and hang on (A)
- b Wire the devices, attache cables to (2) with clips
- c Put on lockable cover and secure with lock (2b)

- a Fixer le PC au support (2) (VESA 100 ou bande velcro) et accrocher (A)
- b Connecter l'appareil, attacher les câbles à (2) avec des serre-câbles
- c Remontet le cache verrouillable et fermer avec le verrou (2b)




Spezifikationen / Specifications / Spécifications

Premium DS Racer - Art. Nr. / Ref. No. / N° 4004000000

Abmessungen / Dimensions / Dimensions (WxHxD w/o Monitor)	935 x 1935 x 800 mm
Gewicht / Weight / Poids (WxHxD w/o Monitor)	38 kg
Farbe Colour Couleur	Aluminium eloxiert; Stahlblech gepulvert RAL 9006, RAL 9003 Aluminium anodized; steel powdered RAL 9006, RAL 9003 Aluminium anodisé; acier revêtement poudre RAL 9006, RAL 9003
Höhenverstellung / Height adjustment / Réglage hauteur	150 cm
Max. Gewicht Monitor / Max. weight of display / Poids max. écran	70 kg 
Transport-Verpackung Transport case Emballage de transport	Komplett montiert, auf Einweg-Palette 80 x 120 cm: 52 kg Completely mounted, on one-way paletts 80 x 120 cm: 52 kg Monté complètement, sur palette perdue 80 x 120 cm: 52 kg

Premium DS Racer Plate - Art. Nr. / Ref. No. / N° 4004000001

Abmessungen / Dimensions / Dimensions (WxHxD w/o Monitor)	900 x 1935 x 545 mm
Gewicht / Weight / Poids (WxHxD w/o Monitor)	42 kg
Farbe Colour Couleur	Aluminium eloxiert; Stahlblech gepulvert RAL 9006, RAL 9003 Aluminium anodized; steel powdered RAL 9006, RAL 9003 Aluminium anodisé; acier revêtement poudre RAL 9006, RAL 9003
Höhenverstellung / Height adjustment / Réglage hauteur	150 cm
Max. Gewicht Monitor / Max. weight of display / Poids max. écran	70 kg 
Transport-Verpackung Transport case Emballage de transport	Komplett montiert, auf Einweg-Palette 80 x 120 cm: 56 kg Completely mounted, on one-way paletts 80 x 120 cm: 56 kg Monté complètement, sur palette perdue 80 x 120 cm: 56 kg

Service und Support / Service and support / Service et assistance

Technische Fragen / Technical issues / Questions techniques:

support@kindermann.de

Reparaturrückfragen, Reklamationsbearbeitung, Ersatzteilbestellung:

Questions regarding pending repairs, claims, spare parts:

Demandes de réparation, traitement des réclamations, commande de pièces de rechange:

service@kindermann.de

Kindermann GmbH

Mainparkring 3 | D-97246 Eibelstadt | Germany

Email: info@kindermann.de

Subject to alterations | 4004000000 / 4004000001 | 842 106 | DE/EN/FR | 08.2024

www.kindermann.com